

# HOẠT ĐỘNG CỦA CỤC KINH TẾ, THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP VÙNG KANSAI TẠI VIỆT NAM

Thương mại và Công nghiệp vùng Kansai  
BẢN CÁC DỰ ÁN QUỐC TẾ

## Mục lục

- 1. Tổng quan về Thương mại và Công nghiệp vùng Kansai**
- 2. Các hoạt động tại tỉnh Đồng Nai, Việt Nam**  
(Kansai Desk ⇒ Làm sâu sắc hơn mối quan hệ hợp tác như phát triển nhân sự hỗ trợ sản xuất)
- 3. Dự án hợp tác kỹ thuật môi trường giữa Việt Nam và khu vực Kansai**  
(các hoạt động giao lưu, dự án hợp tác đào tạo nhân lực hợp tác với tỉnh Bình Dương)
- 4. Kế hoạch hình thành các khu công nghiệp mô hình hướng tới trung hòa các bon tại Việt Nam v.v...**

# Mục lục

## 1. Tổng quan về Thương mại và Công nghiệp vùng Kansai

## 2. Các hoạt động tại tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

(Kansai Desk ⇒ Làm sâu sắc hơn mối quan hệ hợp tác như phát triển nhân sự hỗ trợ sản xuất)

## 3. Dự án hợp tác kỹ thuật môi trường giữa Việt Nam và khu vực Kansai

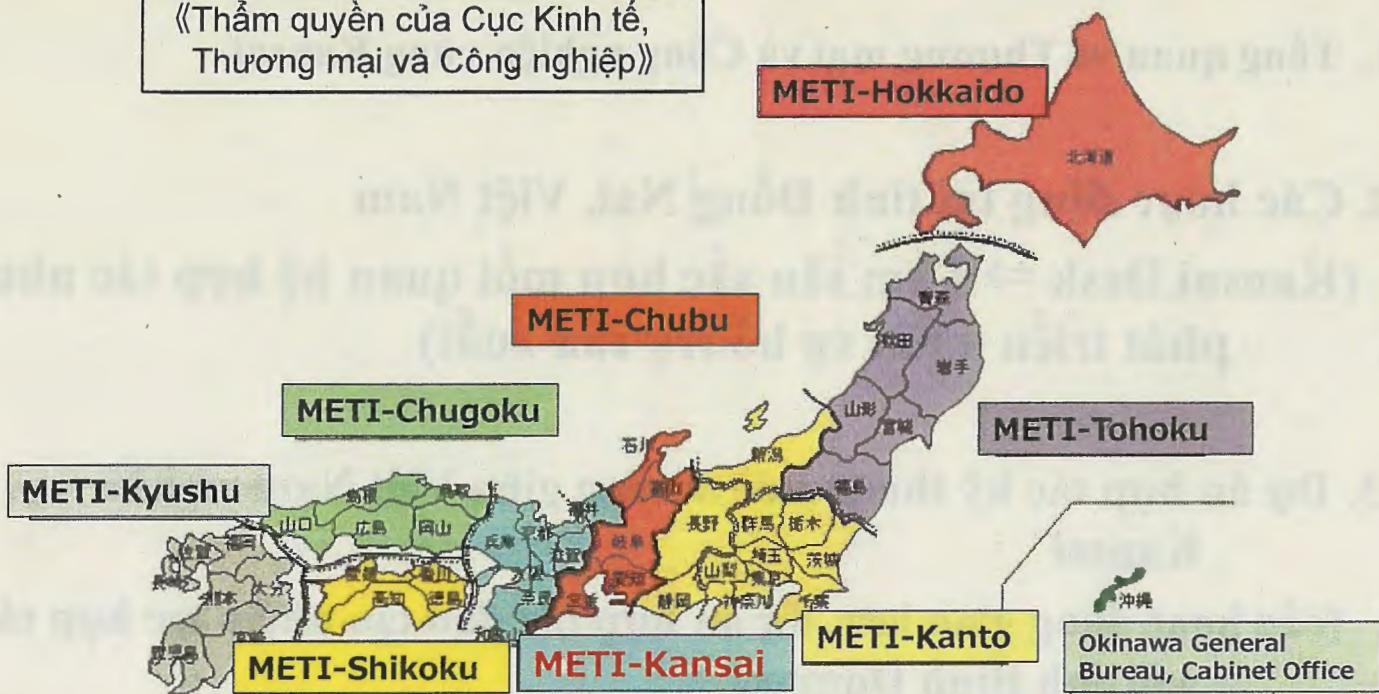
(các hoạt động giao lưu, dự án hợp tác đào tạo nhân lực hợp tác với tỉnh Bình Dương)

## 4. Kế hoạch hình thành các khu công nghiệp mô hình hướng tới trung hòa các bon tại Việt Nam v.v...

2

## Giới thiệu về Thương mại và Công nghiệp vùng Kansai (METI-Kansai)

«Thẩm quyền của Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp»



Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Kansai (METI-KANSAI) là một cơ quan cấp khu vực có thẩm quyền với 2 phủ và 5 tỉnh vùng Kansai, Thương mại và Công nghiệp Nhật Bản. Tất cả các thành viên của Cục đều đang nỗ lực để hoàn thành nhiệm vụ của mình: biển Kansai, một thành phố với nguồn lực đa dạng như các doanh nghiệp, các trường đại học dẫn đầu thế giới, các phòng nghiên cứu và một nền văn hóa được hun đúc trong lịch sử và truyền thống, trở nên hùng mạnh và hấp dẫn hơn.

3

## Quy mô kinh tế vùng Kansai

- Kansai là khu vực nằm ở trung tâm Nhật Bản với dân số khoảng 21,38 triệu người và có thị trường khổng lồ với GDP khoảng 808 tỷ đô la.

JAPAN



### So sánh dân số với các khu vực đô thị chủ yếu trên thế giới

|                     |        |
|---------------------|--------|
| TP Mexico           | 21,505 |
| Quảng Châu/Tiền Sơn | 21,489 |
| Kansai              | 21,377 |
| Newyork             | 20,902 |
| Cairo               | 19,787 |

(nghìn người)

### Tỷ lệ dân số của Kansai trên cả nước



Nguồn: Kansai: Tính toán theo "Dân số dựa theo Sổ đăng ký thường trú cơ bản" (tính đến ngày 1 tháng 1 năm 2021) của Bộ Nội vụ và Truyền thông  
Thế giới: Demographia "Demographia World Urban Areas 17th Annual Edition: 202106"

### So sánh GDP với các nước trên thế giới

|             |       |
|-------------|-------|
| Hà Lan      | 914.5 |
| Á Rập Saudi | 816.6 |
| Kansai      | 808.0 |
| Thổ Nhĩ Kỳ  | 779.7 |
| Thụy Sĩ     | 736.0 |

(tỷ đô la)

### Tỷ lệ GDP của Kansai trên cả nước



Nguồn: Kansai: "Tính toán kinh tế cư dân tỉnh (năm tài chính 2018)" của Văn phòng Nội các  
Tính theo tổng sản phẩm trong tỉnh (danh mục) (quy đổi theo tỷ giá 1 đô la = 110,88 yên)  
Thế giới: IMF "World Economic Outlook Database, April 2022" (Số liệu theo năm 2018 trên lịch)

4

## Quy mô kinh tế vùng Kansai

- Kansai là khu vực nằm ở trung tâm Nhật Bản với dân số khoảng 21,38 triệu người và có thị trường khổng lồ với GDP khoảng 808 tỷ đô la.
- Có nhiều công ty tầm cỡ thế giới được đặt tại Kansai do đó khu vực này xuất khẩu nhiều thiết bị điện, máy móc thông thường và các sản phẩm hóa học.

### So sánh xuất khẩu theo khu vực (năm 2021)

Kansai

Châu Á  
67.6%

Bắc Mỹ  
14.2% EU  
9.9% Khác  
8.2%

(Tổng giá trị xuất khẩu:  
Khoảng 18,7 nghìn tỷ yên)

Toàn quốc

Châu Á  
54.3%

Bắc Mỹ  
19.0% EU  
9.2% Khác  
17.5%

(Tổng giá trị xuất khẩu:  
Khoảng 83,1 nghìn tỷ yên)

### So sánh nhập khẩu theo khu vực (năm 2021)

Kansai

Châu Á  
58.4%

Bắc Mỹ  
10.2% EU  
12.9% Khác  
18.6%

(Tổng giá trị nhập khẩu  
khoảng 15,6 nghìn tỷ yên)

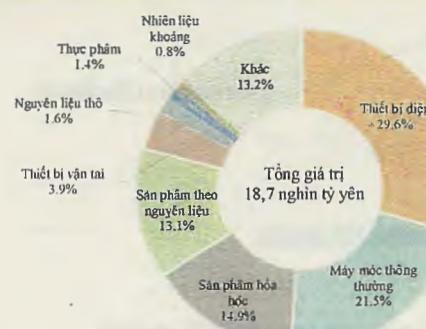
Toàn quốc

Châu Á  
48.5%

Bắc Mỹ  
12.3% EU  
11.1% Khác  
28.1%

(Tổng giá trị nhập khẩu  
khoảng 84,8 nghìn tỷ yên)

### Tổng giá trị xuất khẩu theo mặt hàng từ Kansai (năm 2021)



### Tổng giá trị nhập khẩu theo mặt hàng vào Kansai (năm 2021)



Nguồn: "Thông tin thương mại năm tài chính 2021 (Thông tin đã chỉnh sửa lần 2)" trong Thông tin thương mại của Bộ Tài chính  
"Bảng khu vực Kinki định kèm Thông tin thương mại" (năm 2021) (Thông tin đã chỉnh sửa lần 2)" của Hải quan Osaka  
Bảng định kèm (Tỉnh Fukui) khu vực trực thuộc quyền kiểm soát của Chi cục hải quan Tsunaga (năm 2021)

5



# WHY NOT DO YOUR BUSINESS IN KANSAI?

KYOTO OSAKA KOBE



INVEST JAPAN, INVEST KANSAI

JAPAN



Video sẽ được tải lên trang tiếng Anh của trang web Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp vùng Kansai.

[https://www.kansai.meti.go.jp/3-1toukou/invest\\_in\\_kansai/e\\_invest\\_kansai\\_english.html](https://www.kansai.meti.go.jp/3-1toukou/invest_in_kansai/e_invest_kansai_english.html)

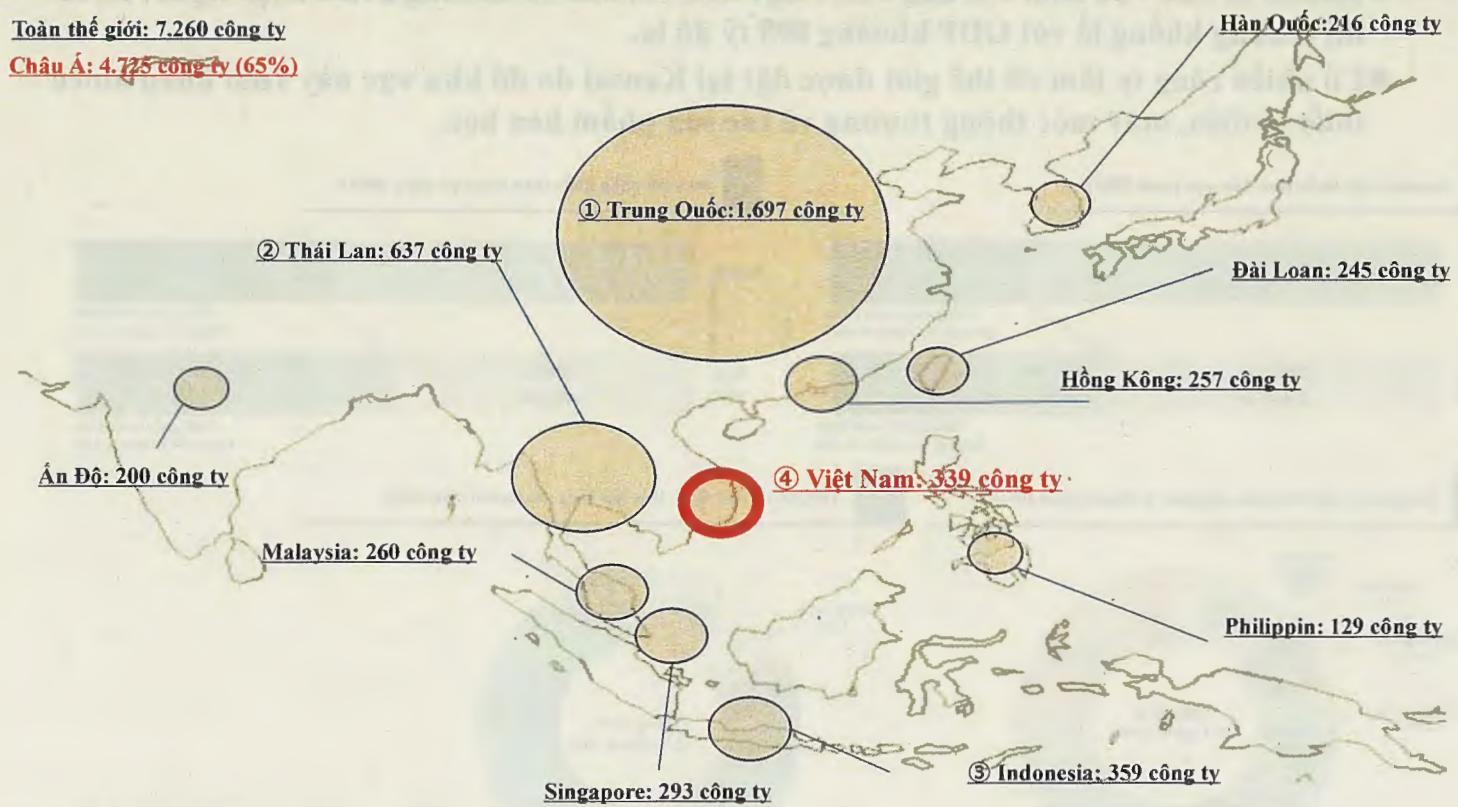


6

Tình hình đầu tư sang Châu Á của các doanh nghiệp Kansai năm 2022

Toàn thế giới: 7.260 công ty

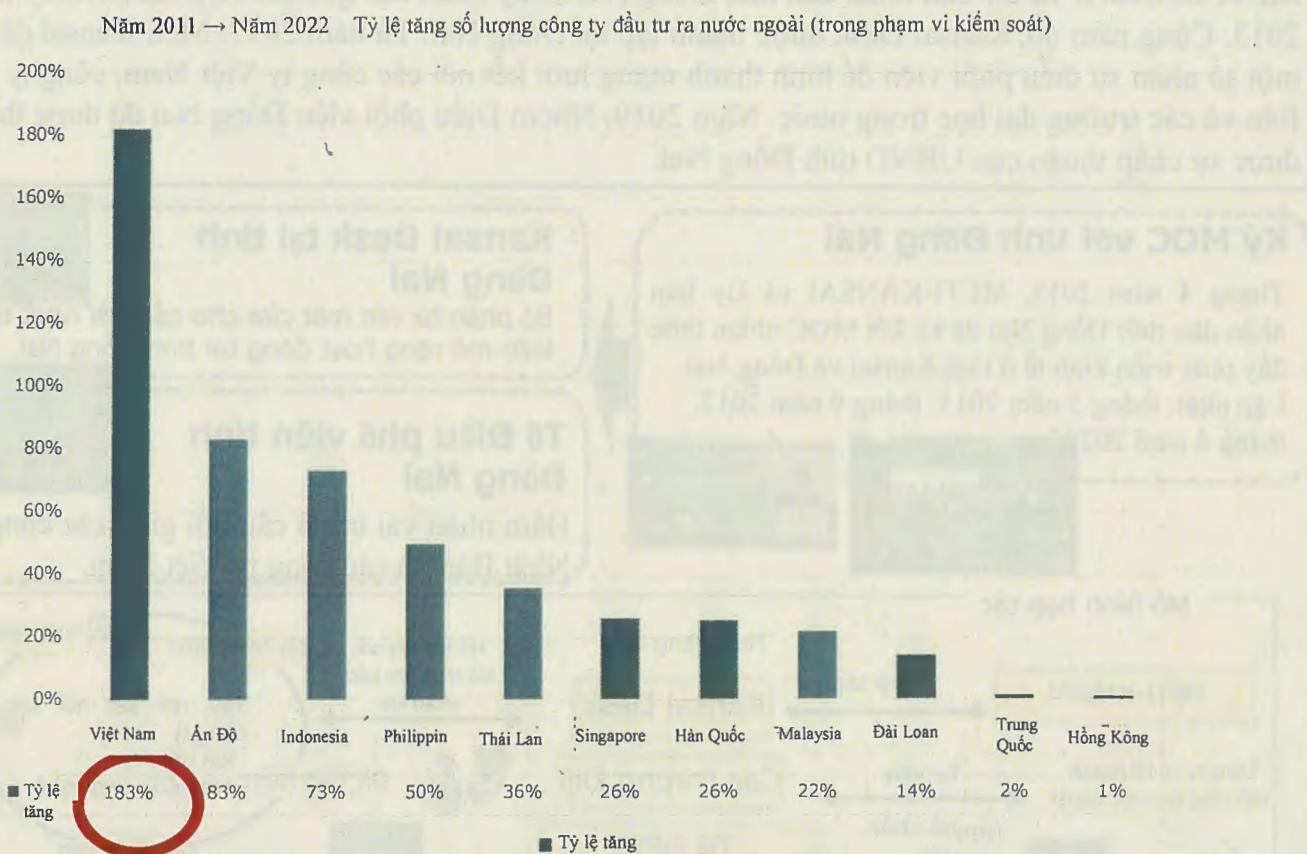
**Châu Á: 4.725 công ty (65%)**



- ✓ Tính theo tỉnh nơi đặt trụ sở chính của các công ty Nhật Bản đầu tư sang các pháp nhân tại địa phương.
- ✓ Đối tượng là các pháp nhân tại địa phương có tổng tỷ lệ đầu tư của các công ty Nhật Bản từ 10% trở lên.

Nguồn: Lập theo “Danh sách đầy đủ các công ty đầu tư ra nước ngoài 2012” và “Danh sách đầy đủ các công ty đầu tư ra nước ngoài 2023” của Công ty cổ phần Toyo Keizai Shinposha

7



Nguồn: Lập theo “Danh sách đầy đủ các công ty đầu tư ra nước ngoài 2012” và “Danh sách đầy đủ các công ty đầu tư ra nước ngoài 2023” của Công ty cổ phần Toyo Keizai Shinposha

## Mục lục

### 1. Tổng quan về Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp khu vực Kansai

### 2. Các hoạt động tại tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

(Kansai Desk ⇒ Làm sâu sắc hơn mối quan hệ hợp tác như phát triển nhân sự hỗ trợ sản xuất)

### 3. Dự án hợp tác kỹ thuật môi trường giữa Việt Nam và khu vực Kansai

(các hoạt động giao lưu, dự án hợp tác đào tạo nhân lực hợp tác với tỉnh Bình Dương)

### 4. Kế hoạch hình thành các khu công nghiệp mô hình hướng tới trung hòa các bon tại Việt Nam v.v...

# Xây dựng mối quan hệ hợp tác với tỉnh Đồng Nai

METI-KANSAI và Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai đã ký Biên bản ghi nhớ hợp tác (MOC) vào năm 2013. Cùng năm đó, Kansai Desk được thành lập tại Đồng Nai. Từ năm 2017, Meti Kansai đã đào tạo một số nhân sự điều phối viên để hình thành mạng lưới kết nối các công ty Việt Nam, công ty Nhật Bản và các trường đại học trong nước. Năm 2019, Nhóm Điều phối viên Đồng Nai đã được thành lập được sự chấp thuận của UBND tỉnh Đồng Nai.

## Ký MOC với tỉnh Đồng Nai

Tháng 4 năm 2013, METI-KANSAI và Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai đã ký kết MOC nhằm thúc đẩy phát triển kinh tế ở tỉnh Kansai và Đồng Nai.  
Cập nhật: tháng 5 năm 2015, tháng 9 năm 2017, tháng 4 năm 2021



## Kansai Desk tại tỉnh Đồng Nai

Bộ phận tư vấn một cửa cho các DN Nhật Bản dự kiến mở rộng hoạt động tại tỉnh Đồng Nai.



## Tổ Điều phối viên tỉnh Đồng Nai

Đảm nhận vai trò là cầu nối giữa các công ty Nhật Bản và các công ty Việt Nam.

### Mô hình hợp tác



10

## Phát triển nhân lực điều phối viên tại tỉnh Đồng Nai

Trong 6 năm từ năm 2017 đến năm 2022, Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Kinki đã thực hiện Dự án phát triển và đào tạo nguồn nhân lực hỗ trợ sản xuất kiểu Nhật Bản, tiến hành phát triển nhân lực điều phối viên nhằm hình thành mạng lưới kết nối các doanh nghiệp Việt Nam, doanh nghiệp Nhật Bản và các trường đại học của địa phương. Tiến hành đào tạo trực diện, đào tạo trực tuyến và đào tạo thực tế tại Nhật Bản dưới sự hướng dẫn liên tục của các chuyên gia Nhật Bản nhằm giúp các điều phối viên địa phương có thể nâng cao kỹ năng điều phối viên trong việc tổ chức kết nối (buổi kết nối kinh doanh hoặc hội chợ việc làm) hoặc tìm kiếm các công ty có triển vọng.



**Đào tạo tại Nhật Bản**  
Học viên được trải nghiệm những trường hợp thành công trong việc liên kết giữa doanh nghiệp-học viện-chính phủ của Nhật Bản, có thái độ tích cực nắm bắt các xu hướng của chính phủ và địa phương, học hỏi cách đóng góp vào việc xây dựng mạng lưới.



**Điển tập ngay trước buổi kết nối kinh doanh**  
Bồi dưỡng khả năng ứng phó tại chỗ thông qua việc diễn tập đóng vai thực tế trong cảnh buổi gặp mặt giữa doanh nghiệp Nhật Bản và Việt Nam.

Năm 2017

**Hướng dẫn về ý nghĩa và tầm quan trọng của hoạt động điều phối**



**Điển tập đi thăm doanh nghiệp**  
Liên tiếp tiến hành thăm các doanh nghiệp, vốn là hoạt động cơ bản trong hỗ trợ doanh nghiệp nhằm bồi dưỡng khả năng đánh giá xem đó có phải là doanh nghiệp đáng để giới thiệu với các doanh nghiệp Nhật Bản hay không

Năm 2020

**Tổ chức buổi kết nối kinh doanh và hội chợ việc làm**  
Tiếp tục tổ chức các buổi đào tạo trực tuyến và buổi kết nối kinh doanh ngay giữa đại dịch covid



**Đào tạo trực tuyến**  
Kể từ khi có đại dịch covid, tiến hành đào tạo trực tuyến khoảng 20 lần mỗi năm. Học cách khơi gợi nhu cầu của các công ty Nhật Bản và cách suy nghĩ, v.v.

Năm 2019

**Tổ chức buổi kết nối kinh doanh và hội chợ việc làm**  
Tiếp tục tổ chức các buổi đào tạo trực tuyến và buổi kết nối kinh doanh ngay giữa đại dịch covid



Năm 2023: Cấp chứng chỉ hoàn thành khóa học



Năm 2022: Kết nối kinh doanh



Năm 2021: Buổi kết nối kinh doanh (trực tuyến)



Năm 2020: Hội chợ việc làm

11

## 1. Kinh nghiệm thực tế trong việc tổ chức các Hội thảo kết nối doanh nghiệp Nhật Bản, Việt Nam

### Mục đích tổ chức

Nhằm mở rộng cơ hội kinh doanh cho các DN Nhật Bản đầu tư vào Việt Nam và phát triển hơn nữa ngành công nghiệp hỗ trợ, Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Kansai và tỉnh Đồng Nai phối hợp với Hiệp hội doanh nghiệp Nhật Bản tại thành phố Hồ Chí Minh tiến hành tổ chức các hội thảo kết nối doanh nghiệp Nhật Bản – Việt Nam.

Tổ Điều phối viên tinh Đồng Nai tiến hành tổ chức các hội thảo kết nối doanh nghiệp hai nước chất lượng cao trên cơ sở tìm ra các nhà cung cấp Việt nam sau khi đã tìm hiểu nhu cầu của DN Nhật Bản, trở thành cầu nối giữa khu vực Kansai và tỉnh Đồng Nai, góp phần thúc đẩy giao lưu kinh tế Nhật Bản – Việt Nam.



### Các lần tổ chức hội thảo kết nối doanh nghiệp hai nước:

- Ngày 3 tháng 12 năm 2020 (trực tiếp)  
Có 48 doanh nghiệp Nhật Bản và 27 doanh nghiệp Việt Nam tham gia
- Ngày 7, 9 tháng 12 năm 2021 (trực tuyến, 1 với 1)  
Có 7 doanh nghiệp Nhật Bản và 9 doanh nghiệp Việt Nam tham gia.
- Ngày 3 tháng 11 năm 2022 (trực tiếp)  
Có 57 doanh nghiệp Nhật Bản và 36 doanh nghiệp Việt Nam tham gia.
- Ngày 9 tháng 11 năm 2023 (trực tiếp)  
Có 40 doanh nghiệp Nhật Bản và 44 doanh nghiệp Việt Nam tham gia.

### Các hợp đồng đã ký kết

16 hợp đồng của 5 doanh nghiệp (tại thời điểm tháng 1 năm 2024)  
(Dai A Thanh, Vinaster Plastic, Quoc Thang, Numatec Viet Nam, Nhat Minh)

## Hoạt động thực tế của Tổ điều phối viên tinh Đồng Nai từ trước tới nay

### 2. Các ví dụ về việc hỗ trợ thành công cho doanh nghiệp Nhật Bản và nhà cung cấp Việt Nam

#### Khái quát về công ty Sowell Vietnam

Sản xuất và bán đèn chiếu sáng LED đặc biệt cho thị trường Nhật Bản (dùng cho kho đông lạnh, thiết bị chiếu sáng để trồng nấm v.v...).  
10/2016, nhà máy tại KCN Nhơn Trạch 3 đi vào vận hành bởi liên danh giữa Sowell Nhật Bản và Soken Hồng Kong.



#### Khái quát về công ty Đại Á Thành

Sản xuất, gia công và lắp ráp wire harness, cable harness cho các thiết bị điện tử.

Hàng tuần tới  
công ty và đánh  
giá chất lượng

Công ty Sowell Vietnam

Công ty Đại Á Thành

Nghiên cứu  
chất lượng  
được yêu cầu

Tổ ĐPV

Thiết lập mục tiêu mà  
có thể thực hiện được  
quy trình sản xuất

【Quá trình dẫn tới hợp tác giữa doanh nghiệp Nhật Bản và nhà cung cấp Việt Nam】

Công ty Sowell Vietnam đang tìm kiếm nhà cung cấp Việt Nam có thể gia công cáp ⇒ tham gia vào Hội thảo kết nối doanh nghiệp do Tổ điều phối viên tổ chức ⇒ tại đây gặp gỡ công ty Đại Á Thành ⇒ Tổ ĐPV đóng vai trò là điều phối giữa Công ty Sowell Vietnam và công ty Đại Á Thành, giúp Đại Á Thành đưa ra mục tiêu như nâng cao chất lượng v.v.. tới khi có thể thực hiện được quy trình sản xuất đúng theo yêu cầu của Sowell Vietnam.

Với sự hướng dẫn của Sowell Vietnam, công ty Đại Á Thành đã thành công trong việc nâng cao chất lượng sản phẩm, trở thành nhà cung cấp chính của Sowell Việt Nam.

Sowell Việt Nam đánh giá Tổ ĐPV đã góp phần lớn trong việc hỗ trợ trong quá trình doanh nghiệp Nhật Bản tìm ra nhà cung cấp Sowell Việt Nam và kỳ vọng Tổ ĐPV tiếp tục hoạt động tích cực trong công việc điều phối nhằm phát triển công nghiệp hỗ trợ trên cơ sở hợp tác giữa Nhật Bản và Việt Nam.

Trích từ bài viết trên trang thông tin điện tử của DIZA: <https://diza.dongnai.gov.vn/Pages/newsdetail.aspx?NewsId=3901&CatId=58>

# Hoạt động thực tế của Tổ điều phối viên tỉnh Đồng Nai từ trước tới nay

## 3. Hướng dẫn hoạt động của Điều phối viên

Trong sáu năm từ 2017 đến 2022, Meti Kansai đã xây dựng "Dự án phát triển nguồn nhân lực hỗ trợ sản xuất tỉnh Đồng Nai" và hướng dẫn xây dựng Hướng dẫn dành cho các điều phối viên địa phương, để các điều phối viên này phát triển các kỹ năng như tạo cơ hội kết nối (business matching) và tìm ra các công ty có triển vọng, cũng như xây dựng một cơ cấu tổ chức không phụ thuộc vào cá nhân.

<Nội dung chủ yếu của Hướng dẫn>

- Vai trò và tâm thế của Điều phối viên
- Phương pháp tìm ra nhà cung cấp địa phương tích cực trong giao dịch với DN Nhật Bản.
- Phương pháp khảo sát nhu cầu về công nghệ của DN Nhật Bản đầu tư vào.
- Phương pháp thăm DN Việt Nam, DN Nhật Bản.
- Phương pháp thu thập thông tin về điểm mạnh, công nghệ của DN Nhật Bản cũng như tính ưu việt và các vấn đề liên quan đó v.v...
- Phương pháp tổ chức Hội thảo kết nối doanh nghiệp (business matching).



## 4. Tổ Điều phối viên và Meti Kansai được UBND tỉnh Đồng Nai khen thưởng

■ Ngày 29/11/2022

Tổ chức buổi báo cáo kết quả nhằm tổng hợp các dự án phát triển nhân lực Điều phối viên. Meti Kansai và Điều phối viên đã được nhận huân chương lao động từ Chủ tịch UBND tỉnh. Và Cục trưởng Meti Kansai đã gửi thư cảm ơn tới Tổ Điều phối viên.



14

# Hoạt động thực tế của Tổ điều phối viên tỉnh Đồng Nai từ trước tới nay

## 5. Các lễ ký kết MOU mà Tổ Điều phối viên Đồng Nai đã ký thông qua các dự án của Meti Kansai

■ Ngày 2/11/2013

MOC về phát triển ngành công nghiệp hỗ trợ giữa Tổ Điều phối viên tỉnh Đồng Nai và Ngân hàng Ikeda Sensyu  
1.Thúc đẩy hợp tác giữa các đối tác kinh doanh, các bên liên quan của Ngân hàng Ikeda Sensyu với các doanh nghiệp tỉnh Đồng Nai.

- Giải quyết các vấn đề mà các doanh nghiệp hai nước đang phải đối mặt như công nghệ, chất lượng, nhân lực, tài chính v.v... trên cơ sở hợp tác với đối tác kinh doanh và các bên liên quan của hai bên.

2. Thảo luận thường xuyên nhằm phát triển công nghiệp hỗ trợ

3. Hợp tác về thu hút đầu tư

- Hỗ trợ kết nối với đối tác kinh doanh của Ngân hàng nêu trên đang đầu tư tại tỉnh Đồng Nai.

- Quảng bá thông tin về đầu tư, hợp tác trong hoạt động mời đầu tư.

■ Ngày 9/11/2023

MOU về phát triển công nghiệp hỗ trợ giữa Tổ Điều phối viên tỉnh Đồng Nai và công ty TNHH Đầu tư Long Đức

1. Thúc đẩy phát triển công nghiệp hỗ trợ của tỉnh Đồng Nai

2.Giải quyết các vấn đề phát sinh khi thực hiện nội dung trên nhằm cải thiện quy trình kỹ thuật cho doanh nghiệp đang hoạt động dự án tại tỉnh Đồng Nai.



Lễ ký kết MOU với Ngân hàng Ikeda Sensyu  
<https://www.nna.jp/news/2583549?media=yahoo>



Lễ ký kết MOU với Công ty TNHH Đầu tư Long Đức

15

## Được đưa vào Tuyên bố chung Kỳ họp lần thứ 6 Ủy ban hỗn hợp Việt Nam – Nhật Bản về hợp tác Công nghiệp, Thương mại và Năng lượng

Đào tạo điều phối viên cho phía Nhật Bản và doanh nghiệp Việt Nam là một trong những nỗ lực của Sở Công thương địa phương trong việc đào tạo nhân lực, và được đưa vào Tuyên bố chung của Kỳ họp lần thứ 6 Ủy ban hỗn hợp Việt Nam – Nhật Bản về hợp tác Công nghiệp, Thương mại và Năng lượng tổ chức vào ngày 3/11/2023 [https://www.meti.go.jp/english/press/2023/1103\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2023/1103_001.html)

Tuyên bố chung của Kỳ họp lần thứ 6 Ủy ban hỗn hợp Việt Nam – Nhật Bản về hợp tác Công nghiệp, Thương mại và Năng lượng (3/11/2023)



### 4.3. Developing supporting industries

Ministers expressed their expectations for the advancement of business-to-business cooperation, contributing to the development of Viet Nam's supporting industries within the framework of the Japan – Viet Nam Technology Innovation Cooperation Partnership.

Ministers also affirmed Both Sides will continue their efforts to develop Viet Nam's supporting industries through implementing programs such as human resources training, production improvement with applying digital transformation, and strengthening connectivity, and innovation.

### 4.4. Strengthening human resource cooperation to improve industrial capacity and competitiveness

Minister Nguyen Hong Dien highly appreciated Japan's technical cooperation in industrial human resource development to improve Viet Nam's industrial competitiveness, while creating opportunities for Viet Nam's highly skilled labors to work at Japanese companies in Asia as well as in Japan.

Ministers welcomed Japan's continuous contribution to human resource development through industrial training programs, expert dispatch programs and specific skills training programs. Japan takes note of Viet Nam's intention to train engineers for electronic chip manufacturing.

Ministers expressed their support for efforts by regional METI bureaus to develop human resources such as fostering coordinators between Japanese and Vietnamese companies.

16

## Được đưa vào Nội dung chính của Kỳ họp lần thứ 5 Ủy ban hỗn hợp Việt Nam – Nhật Bản về hợp tác Công nghiệp, Thương mại và Năng lượng

Được đưa vào Nội dung chính của Kỳ họp lần thứ 5 Ủy ban hỗn hợp Việt Nam – Nhật Bản về hợp tác Công nghiệp, Thương mại và Năng lượng ngày 23/8/2022 (Đồng chủ tọa là Bộ trưởng Bộ Công thương Nguyễn Hồng Diên và Bộ trưởng Bộ Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Nhật Bản Nishimura Yasutoshi) với tiêu đề “Hỗ trợ đào tạo nhân lực trong ngành sản xuất”

[https://www.meti.go.jp/english/press/2022/0823\\_001.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2022/0823_001.html)

Nội dung chính của Kỳ họp UBHH Việt Nam – Nhật Bản về hợp tác Công nghiệp, Thương mại và Năng lượng (bản dịch không chính thức)  
[23/8/2022]



### 1-4 Supporting human resource development

#### 1-4-1 Support for human resource development of coordinators for manufacturing enterprises

- METI-KANSAI confirmed that it would continue to cooperate with the People's Committee of Dong Nai Province of Vietnam to develop supporting industries and foster industrial human resources by sharing information through online conferences and conducting business matching activities through webinars between enterprises in both countries in order to promote further interregional cooperation based on the Framework on Economic Cooperation between METI-KANSAI and the People's Committee of Dong Nai Province. MOIT expressed support for such cooperation between METI-KANSAI and provinces of Viet Nam, with Dong Nai in particular.

#### 1-4-2 Human resource development for automobile related software

- Both ministers confirmed the implementation of a cooperative initiative of both countries in human resource development for automobile related software including providing endowed chairs and holding information exchange conferences among relevant parties.

17

# GIỚI THIỆU VỀ TỔ ĐIỀU PHỐI VIÊN TỈNH ĐỒNG NAI



Tập huấn tại Nhật Bản (Tháng 6 năm 2019)



Tổ chức kết nối giao thương giữa doanh nghiệp Việt Nam và Nhật Bản (Tháng 12 năm 2020)

## Thông tin liên hệ

ADD : Số 26, đường 2A, KCN Biên Hòa II, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.  
TEL : +84 251 8899000 - 0944668857 (Mr. Đức)  
EMAIL : [dongnaikansai@gmail.com](mailto:dongnaikansai@gmail.com) (Anh - Nhật - Việt)  
HP : <https://diza.dongnai.gov.vn/Pages/newsdetail.aspx?NewsId=2925&CatId=83>

## Về Tổ Điều phối viên xúc tiến phát triển công nghiệp hỗ trợ tỉnh Đồng Nai

Tổ điều phối viên được UBND tỉnh Đồng Nai thành lập vào tháng 5/2019 dự trên mô hình của hoạt động của các tổ chức điều phối viên Nhật Bản, có tổng cộng 14 người và 3 quan sát viên (Kể từ tháng 7 năm 2022), sẽ là cầu nối giữa các công ty Nhật Bản với các công ty và các trường tại địa phương bằng cách tổ chức các cuộc gặp gỡ kinh doanh. Chúng tôi đang hướng tới mục tiêu thúc đẩy trao đổi kinh tế giữa các tỉnh vùng Kansai và Đồng Nai, đồng thời thúc đẩy và phát triển các ngành công nghiệp hỗ trợ.

## GIỚI THIỆU CÁC THÀNH VIÊN TỔ ĐIỀU PHỐI VIÊN



Tổ trưởng  
Ông Phạm Văn Cường

Phó Trưởng Ban phụ trách -  
DIZA  
[cuongdizadn@yahoo.com.vn](mailto:cuongdizadn@yahoo.com.vn)  
Tel: 0913755979



Tổ phó  
Ông Nguyễn Hữu Đức

Thành viên Ban Kansai - DIZA  
[aribayvietnam@gmail.com](mailto:aribayvietnam@gmail.com)  
Tel: 0944668857



Nhóm Khảo sát doanh  
nghiệp  
Bà Dương Thị Hạt

Trưởng phòng Quản lý đầu tư  
DYZA  
[haiduong@yahoo.com](mailto:haiduong@yahoo.com)  
Tel: 0986799055



Nhóm Khảo sát doanh  
nghiệp  
Ông Trương Quốc Cường

Thành viên Ban tiếp tân  
DYEA  
[truongquoccuongt@gmail.com](mailto:truongquoccuongt@gmail.com)  
Tel: 09382118120



Nhóm Khảo sát  
doanh nghiệp  
Ông Châu Anh Huy

Nguyễn Cảnh Văn phòng - DIZA  
[chauanthuy2@gmail.com](mailto:chauanthuy2@gmail.com)  
Tel: 0904201090



Nhóm Khảo sát doanh  
nghiệp  
Bà Hà Thị Dung

Phó Trưởng phòng Tài chính  
Kế toán - UBND TP Biên Hòa  
[thueqthuc20122013@gmail.com](mailto:thueqthuc20122013@gmail.com)  
Tel: 0908780333

### Hoạt động chính:

- ◆ Nhóm khảo sát doanh nghiệp

Chúng tôi cung cấp thông tin và hỗ trợ kinh doanh để giải quyết các vấn đề khác nhau.

- ◆ Nhóm Giao lưu nguồn nhân lực

Chúng tôi hỗ trợ việc thu nhận nguồn nhân lực bằng cách tương tác với các trường đại học.

- ◆ Nhóm Giao thương

Chúng tôi hỗ trợ hợp tác và trao đổi giữa các công ty.



Giao thương  
Bà Phan Huỳnh Văn  
Thảo

Chuyên viên Phòng Đổi mới  
- DPU  
[phanhuynhvannhao@gmail.com](mailto:phanhuynhvannhao@gmail.com)  
Tel: 0908022211



Giao thương  
Bà Nguyễn Trần Thùy  
Linh

Chuyên viên Phòng Quản lý  
Công nghiệp - DDT  
[nguyenlinh201090@gmail.com](mailto:nguyenlinh201090@gmail.com)  
Tel: 0932010100



Giao thương  
Nguyễn Hữu Tâm

Phó Chánh Văn phòng -  
UBND  
TP. Biên Hòa  
[huuam0209@gmail.com](mailto:huuam0209@gmail.com)  
Tel: 0905413974



Giao thương  
Ông Phạm Minh Tiến

Trưởng phòng Quan hệ Quốc tế -  
(DNU)  
[teamphap@mua.com](mailto:teamphap@mua.com)  
Tel: 0353850880



Giao thương  
Bà Nguyễn Văn Anh

Chuyên viên Trung tâm Đào tạo -  
cung ứng lao động kỹ thuật  
(SSTC) - DIZA  
[vananh.sstc@gmail.com](mailto:vananh.sstc@gmail.com)  
Tel: 0372240640



Giao lưu nguồn nhân  
lực  
Ông Lê Anh Đức

Hiệu trưởng Đại học Đồng Nai  
(DNU)  
[leduc\\_dongnai@yahoo.com.vn](mailto:leduc_dongnai@yahoo.com.vn)  
Tel: 0903646224



Giao lưu nguồn nhân  
lực  
Ông Lê Đình Thâm

Hiệu trưởng - CĐ CNC DN  
(DCoHT)  
[tinhocphuocthien@yahoo.com.au](mailto:tinhocphuocthien@yahoo.com.au)  
Tel: 0912042786



Giao lưu nguồn nhân  
lực  
Bà Nguyễn Thúy Hiền

Giảng viên - DCoHT  
[hienguyenldxh@gmail.com](mailto:hienguyenldxh@gmail.com)  
Tel: 0945168449



Giao lưu nguồn nhân  
lực  
Ông Phạm Văn Toản

Trưởng khoa Cơ - Điện tử - Đại  
học Lạc Hồng  
[toan@luh.edu.vn](mailto:toan@luh.edu.vn)  
Tel: 0915637268



Giao lưu nguồn nhân  
lực  
Bà Huỳnh Thị Hồng  
Nhung

Chuyên viên SSTC - DIZA  
[huynhhnhung9697@gmail.com](mailto:huynhhnhung9697@gmail.com)  
Tel: 0344594989



facebook

# Mục lục

1. Tổng quan về Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp khu vực Kansai
2. Các hoạt động tại tỉnh Đồng Nai, Việt Nam  
(Kansai Desk ⇒ Lâm sâu sắc hơn mối quan hệ hợp tác như phát triển nhân sự hỗ trợ sản xuất)
3. Dự án hợp tác kỹ thuật môi trường giữa Việt Nam và khu vực Kansai  
**(các hoạt động giao lưu, dự án hợp tác đào tạo nhân lực hợp tác với tỉnh Bình Dương)**
4. Kế hoạch hình thành các khu công nghiệp mô hình hướng tới trung hòa các bón tại Việt Nam v.v...

20

## Dự án công nghệ môi trường Kansai Việt Nam



### Tình hình tại Việt Nam

Đẩy mạnh hoạt động hướng tới Trung hòa các bón  
Quá trình CN hóa diễn ra nhanh chóng cùng với pt kinh tế, vấn đề môi trường nổi cộm, cần tăng cường các biện pháp quản lý.



### Tình hình Nhật Bản

Nhật Bản cũng đã phải đổi mới với tình hình ô nhiễm môi trường, vì vậy sau đó Nhật Bản đã siết chặt hơn các quy định về bảo vệ môi trường và thúc đẩy phát triển các công nghệ tiết kiệm năng lượng trên cơ sở hợp tác giữa nhà nước và khối tư nhân. Nhật Bản đang hướng tới việc chia sẻ kinh nghiệm này cho các nước khác và hình thành nên các cơ hội hợp tác kinh doanh.

**Khảo sát –  
Hội thảo KT  
Năm 2021**

#### Tìm hiểu hiện trạng qua khảo sát tiên khả thi, giới thiệu công nghệ MT và tiết kiệm năng lượng của Kansai

Khảo sát hiện trạng của 4 tỉnh tại VN | Điều tra hiện trạng và nhu cầu đầu tư VN của phía NB



Lựa chọn khu vực, lĩnh vực đối tượng của dự án (Quyết định triển khai tại tỉnh Bình Dương là nơi đang phát triển công nghiệp hóa và mức độ quan tâm giải quyết vấn đề môi trường cao)

Ghi chú CN MT của DN NB

**Đào tạo  
Nhân lực  
Năm 2022**

#### Tổ chức hội thảo online, khảo sát thực tế, nắm bắt tình hình, chia sẻ kinh nghiệm

Ký kết văn bản hợp tác trong lĩnh vực môi trường giữa UBND tỉnh Bình Dương và Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Kinki



Khảo sát các cơ sở, thiết bị về MT | Chia sẻ thông tin về O&M

Chia sẻ bí quyết QL và CN MT



**Cụ thể hóa  
dự án  
Năm 2023**

#### Các hoạt động cụ thể tại VN, tổ chức kết nối kinh doanh

Định hướng triển khai chính sách, cơ chế | Hỗ trợ của CQQL khi đưa vào áp dụng các công nghệ MT



Xác định phương pháp đánh giá công nghệ MT

Tập huấn tại chỗ

Kết nối kinh doanh

Xây dựng quan hệ, tạo dựng niềm tin với các đối tác Việt Nam, hướng tới chia sẻ bí quyết quản lý và công nghệ MT của NB, phát huy nguồn lực được đào tạo tại VN

# Tài chính 2022 Trích từ kết quả sáng kiến kinh doanh

Ký kết văn bản hợp tác kinh tế với UBND tỉnh Bình Dương (ngày 30 tháng 11)

## Nội dung tài liệu

1. Hợp tác nghiên cứu chuyên giao công nghệ, kỹ thuật và kinh nghiệm trong lĩnh vực môi trường

Hai bên thúc đẩy nghiên cứu chuyên giao công nghệ, kỹ thuật và kinh nghiệm trong công tác quản lý môi trường nhằm góp phần nâng cao hiệu lực, hiệu quả trong công tác quản lý và môi trường tại tỉnh Bình Dương.

Để đạt được mục tiêu này, Hai bên sẽ thảo luận và triển khai các hoạt động thiết thực liên quan các nội dung sau:

- 1.1. Hợp tác giải quyết các vấn đề môi trường
- 1.2. Thúc đẩy hợp tác kỹ thuật
- 1.3. Chia sẻ thông tin thường xuyên

2) Hợp tác đào tạo nhân lực ngành môi trường

Hai bên tăng cường công tác đào tạo nguồn nhân lực ngành môi trường, xúc tiến các nỗ lực giải quyết vấn đề môi trường tại Việt Nam, hướng đến mục tiêu đào tạo nguồn nhân lực có năng lực giải quyết các vấn đề môi trường của tỉnh Bình Dương và sẽ trở thành nguồn nhân lực dẫn dắt ngành công nghiệp Việt Nam trong tương lai, đóng vai trò tích cực trên nhiều lĩnh vực.



## (Tham khảo) Hoạt động năm tài chính 2022



Hội thảo khởi động dự án / Tháng 7



Đào tạo tại Nhật Bản / Tháng 11



22

## Hoạt động năm tài khóa 2023 (1) Phái cử chuyên gia lần 1

Tại cuộc họp với tỉnh Bình Dương ngày 27/9/2023, tỉnh Bình Dương đã đưa ra đề xuất về việc hình thành Khu Công nghiệp mô hình hướng tới trung hòa các bon, sau đó các bên đã xúc tiến việc nghiên cứu các nội dung cụ thể.

Ngày 28-30/9, cơ quan liên quan của tỉnh đã tổ chức Hội thảo kết nối tại Hội trường của VIETNAM WATER WEEK. Tỉnh đã hợp tác toàn diện trong việc chuẩn bị địa điểm tổ chức Hội thảo kết nối này, và Hội thảo đã có sự tham gia của hơn 90 người, tại khu vực kết nối doanh nghiệp với doanh nghiệp đã có sự tham gia của 224 người đến từ công ty Hitachi zosen, và từ 8 doanh nghiệp trong Team E-Kansai, trong đó đã có nhiều kết nối có triển vọng như đã có 20 người đề nghị có báo giá hay được dùng thử máy móc v.v...



Trao đổi ý kiến với Tỉnh



Hội thảo quảng bá về công nghệ môi trường



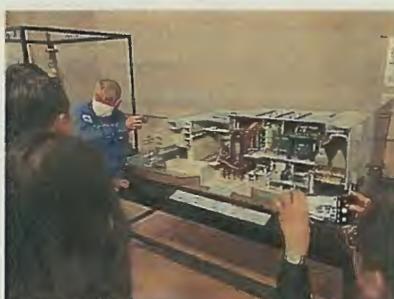
Gian hàng của Team E-Kansai

## (2) Mời đi đào tạo

• Thời gian: ngày 6-10/11/2023

Thành phần tham gia: đại diện của UBND tỉnh Bình Dương, Sở Công thương Bình Dương, Sở TNMT Bình Dương, BECAMEX IDC, BIWASE, tổng 9 cán bộ

Nội dung đào tạo: Tiết kiệm NL; NLTT; xử lý nước, CTR. Tham quan học tập tại các cơ sở, doanh nghiệp, trao đổi ý kiến



Tham quan Nhà máy Maishima (địa điểm xử lý chất thải) của Hiệp hội Cơ sở Môi trường Khu vực Osaka

## (3) Phái cử chuyên gia lần 2

Thời gian dự kiến: 27/2-2/3/2024

Nội dung thực hiện: tổ chức workshop, hội thảo kết nối, thị sát cơ sở, đưa ra tư vấn, tổ chức cuộc họp tổng kết với phía Tỉnh

23

# Team E-Kansai

- ☆ Một nền tảng có khoảng 190 công ty và tổ chức sở hữu công nghệ môi trường, tiết kiệm năng lượng tuyệt vời và có định hướng phát triển kinh doanh ở châu Á (các công ty bên ngoài khu vực cũng có thể tham gia)
- ☆ Sở hữu nhiều công nghệ cao trong các lĩnh vực như xử lý nước, xử lý chất thải, ngăn ngừa ô nhiễm không khí, tiết kiệm năng lượng, v.v.
- ☆ Cung cấp các giải pháp thích hợp cho các nước đang phát triển bằng cách kết hợp công nghệ của các công ty thành viên
- ☆ 29 tổ chức hỗ trợ các hoạt động, bao gồm Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Kansai, JETRO, JICA, chính quyền địa phương, v.v.
- ☆ Văn phòng điều hành: Trung tâm Môi trường Toàn cầu



Team E-Kansai  
Website

## Vùng Kansai

Phủ Osaka, Phủ Kyoto, Tỉnh Hyogo, Tỉnh Nara, Tỉnh Shiga, Tỉnh Wakayama, Tỉnh Fukui

24

## Hoạt động của Team E-Kansai

### Hỗ trợ kết nối

Cử và tiếp nhận các đoàn, Tham gia triển lãm, Tổ chức các buổi trao đổi thương mại

Thiết lập điều phòi viên chuyên trách tại các khu vực

Tạo lập khuôn khổ thúc đẩy liên kết kinh doanh qua ký kết MOC

Hoạt động tại Châu Á, tập trung vào Thái Lan, Việt Nam, Trung Quốc (tỉnh Trùng Khánh, Quảng Đông), Indônexia

Cục KT-TM vùng Kansai

G to G

Cơ quan QL tại nước sở tại

Team E-Kansai

Liên kết

Các đoàn thể tại nước sở tại

Doanh nghiệp

B to B

Doanh nghiệp

### Hỗ trợ triển khai dự án Giới thiệu các hệ thống

Xây dựng các mô hình thành công

Xây dựng quan hệ phục vụ cho liên kết kinh doanh bền vững và độc lập

Cải thiện môi trường kinh doanh tại địa phương

25

# Mục lục

1. Tổng quan về Cục Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp khu vực Kansai
2. Các hoạt động tại tỉnh Đồng Nai, Việt Nam  
(Kansai Desk ⇒ Làm sâu sắc hơn mối quan hệ hợp tác như phát triển nhân sự hỗ trợ sản xuất)
3. Dự án hợp tác kỹ thuật môi trường giữa Việt Nam và khu vực Kansai  
(các hoạt động giao lưu, dự án hợp tác đào tạo nhân lực hợp tác với tỉnh Bình Dương)
4. Kế hoạch hình thành các khu công nghiệp mô hình hướng tới trung hòa các bon tại Việt Nam v.v...

26

## Bài phát biểu khai mạc của Thủ tướng Kishida tại Hội nghị thượng đỉnh Cộng đồng phát thải ròng bằng 0 châu Á (AZEC)

Tại Hội nghị thượng đỉnh Cộng đồng phát thải ròng bằng 0 châu Á (AZEC) tổ chức vào ngày 18 tháng 12 năm 2023, Thủ tướng Nhật Bản Kishida đã nhấn mạnh tầm quan trọng của việc thực hiện đồng thời “khử các bon, tăng trưởng kinh tế và an ninh năng lượng”, đề xuất việc chia sẻ công nghệ và kinh nghiệm của Nhật Bản thông qua ý tưởng AZEC và việc hình thành khu công nghiệp phát thải ròng bằng 0.

### Trích bài phát biểu khai mạc của Thủ tướng Kishida

Sự hợp tác trong giới kinh doanh cũng đang được cụ thể hóa. Hơn 350 dự án hợp tác cụ thể đang được triển khai giữa các nước tham gia AZEC và các doanh nghiệp Nhật Bản. Ví dụ như việc xây dựng khu công nghiệp phát thải ròng bằng 0. Chúng ta sẽ biến Châu Á thành cứ điểm lớn trong chuỗi cung ứng xanh.

Trang web Bộ Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp: Giới thiệu về Hội nghị thượng đỉnh AZEC [https://www.meti.go.jp/english/press/2023/1218\\_005.html](https://www.meti.go.jp/english/press/2023/1218_005.html)

Trang web Bộ Ngoại giao: Phát biểu khai mạc của Thủ tướng Kishida, v.v. [https://www.mofa.go.jp/p\\_pd/ipr/pageite\\_000001\\_00071.html](https://www.mofa.go.jp/p_pd/ipr/pageite_000001_00071.html)



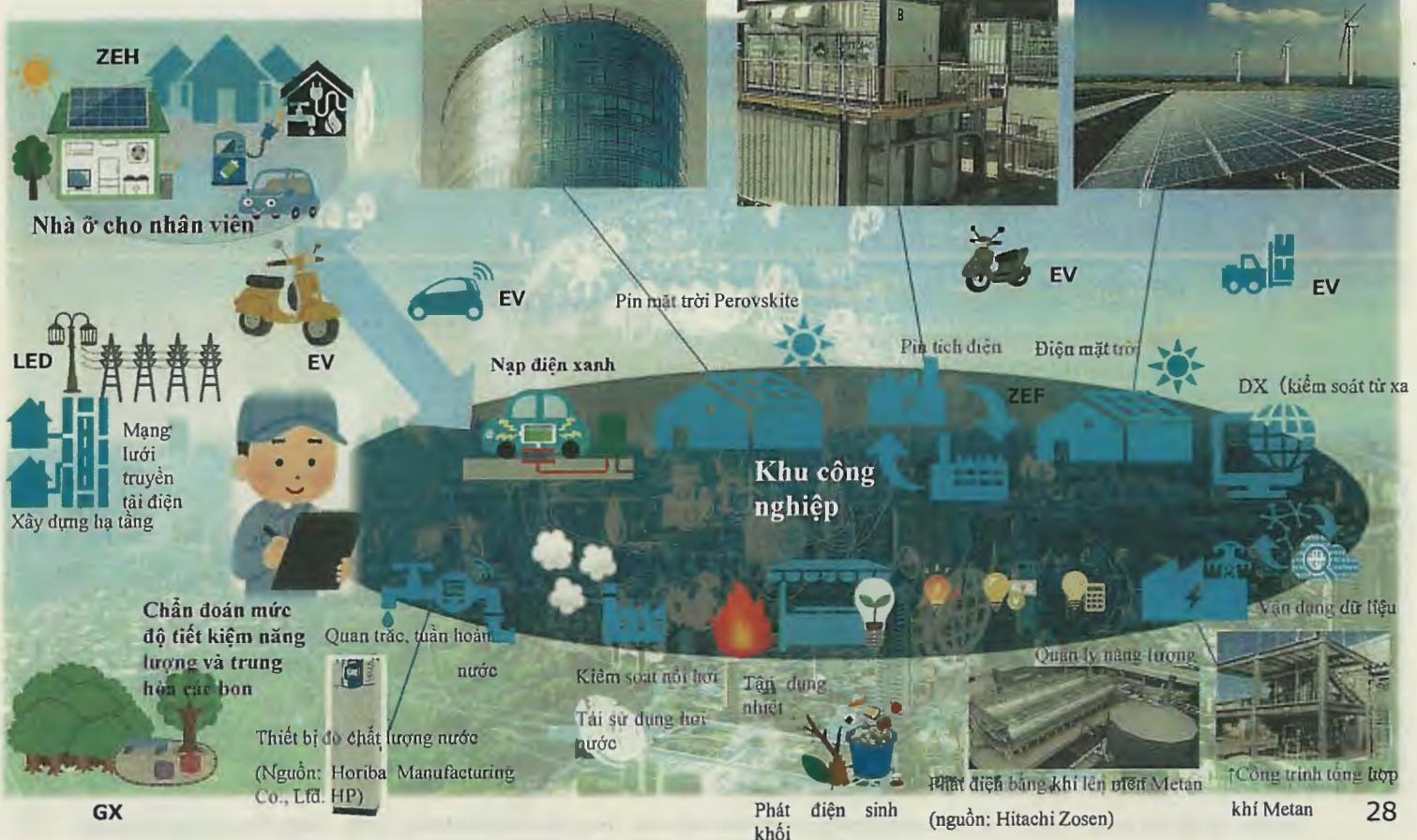
Chụp ảnh kỷ niệm

Thủ tướng Nhật Bản Kishida đón Thủ tướng nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam Phạm Minh Chính

27



# Minh họa xây dựng KCN mô hình hướng tới trung hòa các bon (đề xuất)



28



## Lộ trình xây dựng KCN mô hình hướng tới trung hòa các bon

2024

Kết nối doanh nghiệp Nhật Bản và SFVN bằng đường hợp tác với chính quyền địa phương

Phát triển nguồn nhân lực cho các doanh nghiệp địa phương, chính quyền địa phương về đánh giá kết quả chẩn đoán mức độ tiết kiệm năng lượng, v.v.

Chẩn đoán mức độ hụt kiêm năng lượng trung hòa các bon của nhà máy

2025

Lập mục tiêu xanh hóa khu công nghiệp mô hình

2026

Kiểm chứng kết quả cung hoạt động và tìm kiếm khả năng hợp tác kỹ thuật giữa các doanh nghiệp Nhật Bản và ASIAN

Thiết lập cơ cấu tổ chức vận hành thực hiện và kiểm nang lượng cho các doanh nghiệp địa phương và chính quyền địa phương

Bắt đầu và triển khai từng bước mục tiêu xanh hóa

28

### Triển khai theo chiều ngang, triển khai sang công ty quản lý

- Chẩn đoán mức độ tiết kiệm năng lượng và trung hòa các bon tại nhiều nhà máy
- Đề xuất quản lý năng lượng tại công ty quản lý khu công nghiệp (Trực quan hóa điện lực/ Đổi mới thiết bị)

### Tiết kiệm năng lượng và chuyên đổi năng lượng của nhà máy

Chẩn đoán mức độ tiết kiệm năng lượng và trung hòa các bon của từng nhà máy

### Xây dựng KCN mô hình hướng tới trung hòa các bon

Từng bước giảm lượng tiêu thụ năng lượng và lượng khí thải CO<sub>2</sub> trên toàn khu công nghiệp

- ♦ Giải quyết tình trạng thiếu điện
- ♦ Hoạt động công nghiệp bền vững
- ♦ Hoàn thành trung hòa các bon vào năm 2050



## Tiết kiệm năng lượng và chuyển đổi năng lượng



### Thực hiện kế hoạch cải tiến

- Đưa vào sử dụng thiết bị góp phần giảm lượng tiêu thụ năng lượng và lượng phát thải CO<sub>2</sub>



### Đề xuất cải tiến

- Đề xuất về thiết bị nhằm giảm lượng tiêu thụ năng lượng và lượng phát thải CO<sub>2</sub>

Chẩn đoán mức  
độ tiết kiệm năng  
lượng và trung  
hòa các bon



## Xanh hóa nhà máy



Nguồn: Trang web công thông tin tiết kiệm năng lượng và tiết kiệm điện của Trung tâm Tiết kiệm năng lượng <https://www.shindan-net.jp/> 30